

# ЛОСМАН

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Часы наручные электронно-механические кварцевые, механические, механические с автоподзаводом

**Перед началом эксплуатации Ваших часов внимательно прочитайте данную инструкцию.**

**Изготовитель:** Locman S.p.a., 57034, Piazza G. Da Verrazzano,  
7- Campo nell'Elba – Livorno (Italy), Италия.

**Импортер:** «Бизнес и Вотч «Импекс», Россия, 125212 Москва, ул. Адмирала Макарова,  
д.8, стр.1, тел.: (465) 956-20-94, факс: (465) 956-20-94, office@stgrus.ru



ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН

№РОСС ИТ.ХП28.НО2818

# LOSMAN

Основанная в 1986, компания Losman является одним из наиболее крупных производителей в итальянском часовом секторе. Это компания с организацией на международном уровне; головной офис находится в Марина ди Кампо на острове Эльба, в центре Тосканского архипелага. Другие филиалы находятся в Милане, Флоренции и Нью-Йорке.

Losman является основателем и владельцем S.I.O. (Итальянской Школы Часоделия), которая занимается инструктивной и обучающей деятельностью наравне с техническим исследованием и развитием, что свидетельствует о высочайшем стандарте производства.

Часы Losman проектируются и собираются вручную в лабораториях в Италии или за рубежом высококвалифицированными часовыми мастерами, что гарантирует наилучшее качество сборки. Для изготовления своих часов Losman использует передовые

материалы и компоненты высокого качества, некоторые из которых поставляются из-за пределов ЕС. Внимательно изучите инструкцию по эксплуатации, обращая особое внимание на содержащиеся в ней предупреждения и запреты.

## **ОСНОВНЫЕ ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ МАТЕРИАЛЫ**

**Титан.** Титан это металл, который находится в земной коре. Упрочненный титан обладает на 30 % большей прочностью, но примерно на 40% легче, чем сталь, и на 100% подлежит вторичной переработке. Благодаря биосовместимости титана, риск развития аллергии чрезвычайно низок. Соприкасаясь с атмосферой, титан формирует невидимую оксидную пленку, что делает его устойчивым к коррозии, вызываемой соленой водой или потом.

**Нержавеющая сталь 316L.** Для своих компонентов Лоспан выбирает нержавеющую сталь высочайшего качества, относящуюся к семейству 316L. Она чрезвычайно

устойчива к коррозии, обладает превосходной прочностью, хорошей биосовместимостью и широко используется в медицине.

**Стекло с сапфировым покрытием.** При создании стекла для своих часов, Loxman применяет упрочненную двуокись кремния (что способствует максимальной прозрачности), к которому прилагается слой защитного оксида алюминия (спеченный сапфир), благодаря которому появляется устойчивость к царапинам, не влияющая на прозрачность.

**Углеродное волокно.** Углеродное волокно – это материал с очень мелкой структурой, похожей на проволоку, изготавливаемый из угля и используемый в разнообразных материалах, называемых композитами. Среди его главных качеств – легкость, высокая устойчивость к механическим повреждениям, низкая плотность и теплоизоляционные свойства, устойчивость к переменам температуры и эффект химических агентов, добавок к свойствам, замедляющим воспламенение. Из-за его особых механических характеристик, углеродное волокно требует тонкой обработки для изготовления корпусов и обработки поверхностей.

**PVD покрытие.** Этот процесс происходит в вакуумных условиях. Микроскопические частицы осаждаются на изделия при помощи метода ионной бомбардировки. Благодаря этому возможно достижение эстетического керамического эффекта с тем преимуществом, что создается тонкий, но твердый слой, устойчивый к коррозии, обеспечивается высокий уровень прилипания и большой выбор цветов. Благодаря инертности PVD, риск возникновения аллергии практически сводится к нулю.

**Силиконовые ремешки.** Для изготовления ремешков Locomat использует чистый силикон в виду его отличной биосовместимости с человеческим телом и высокими противоаллергическими качествами. После контакта с соленой водой или обильного потовыделения рекомендуется ополаскивать ремешок пресной водой. Особенно агрессивные кремы и парфюм могут частично изменить цвет силикона. Регулярную чистку следует проводить с использованием нейтрального мыла.

**Кожаные ремешки.** Кожаные ремешки требуют деликатного обращения, погружение в воду может привести к крошению и стать причиной поломки. Большое влияние на срок службы ремешка оказывают обращение с ним и климат, в котором живет владелец часов.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Часы LOSTAN изготавливаются из высококачественных материалов. Механизм может быть или кварцевым (очень высокая точность хода  $\pm 5$  секунд в месяц), или механическим (точность хода  $\pm 15$  секунд в день) с ручным или автоматическим механизмом завода, оба оснащенные системой защиты от удара. Для самозаводящихся механических моделей, чтобы обеспечить точное функционирование «при ношении не более 12 часов», полезно заводить их вручную перед ношением, поворачивая головку по часовой стрелке по меньшей мере 15-20 полных цикла. Благодаря этому, у пружины появляется достаточно сопротивления для обеспечения правильного функционирования всех связанных с ней частей, что не отражается на бесперебойности и точности

операций. Особое значение придает выбору материала для изготовления часов, так как они постоянно соприкасаются с кожей запястья и должны быть максимально безопасны для здоровья покупателей. Дно корпуса часов, изготовленное из титана или сплава стали нового поколения, гарантирует высокий уровень совместимости с человеческим телом, даже в условиях продолжительного использования, например при занятиях спортом.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

**Температура.** Не подвергайте часы резким сменам температуры (выставление на солнечный свет с последующим погружением в холодную воду) или экстремальным температурам (выше  $+60^{\circ}\text{C}$  или ниже  $-20^{\circ}\text{C}$ ).

**Магнитные поля.** Не подвергайте часы воздействию сильных электромагнитных полей, например создаваемых громкоговорителями и электронными инструментами – источниками сильного магнитного поля.

**Удары.** Удар любого вида может привести к повреждению часов. В случае сильного удара, свяжитесь с сервисным центром Loston для проверки правильного функционирования часов.

**Сильнодействующие вещества.** Избегайте прямого контакта с растворителями, детергентами, парфюмами и т.д. Они могут повредить ремешок, пломбы и оставить пятна на корпусе.

**Очищение и проверка.** Регулярно очищайте корпус часов и ремешок мягкой тканью, чтобы избежать появления пятен от пота. Все водонепроницаемые часы можно очищать мягкой кистью из щетины (например, зубной щеткой), водой и нейтральным мылом.



В случае погружения в соленую воду часы следует ополоснуть пресной водой и протереть насухо.

**Периодическая проверка.** Рекомендуется проверять часы в авторизованном сервисном центре каждые 12 или 24 месяца, чтобы обеспечить их долгую и бесперебойную работу.

**Водоотталкивающие свойства.** Водонепроницаемость часов вычисляется в лаборатории при давлении, соответствующем тому, которому подвергаются пловцы или дайверы при штиле или на глубине, соответствующей уровню давления, о котором идет речь. Однако различные виды активности на воде предполагают большое количество движений и другое воздействие среды. Эти исключения из метода оценки часов могут изменить или свести на нет водозащитные свойства часов. Абсолютная водонепроницаемость часов не может быть гарантирована; на нее может влиять изнашивание пломб или случайный удар головки. Мы рекомендуем, чтобы вы периодически проверяли водонепроницаемость часов в сервисном центре Locman.

ВОДОНЕПРО- НИЦАЕМОСТЬ	МЕЛКИЕ БРЫЗГИ, ПОТ, МОРОСЯЩИЙ ДОЖДЬ	ПЛАВАНИЕ И Т.Д.	НЫРЯНИЕ
-	НЕТ	НЕТ	НЕТ
3 АТМ	ДА	НЕТ	НЕТ
5 АТМ	ДА	ДА	НЕТ
10 АТМ и более	ДА	ДА	ДА

**PROFESSIONAL DIVER:** Часы, специально предназначенные для использования под водой, которые также можно использовать при давлении свыше 10 АТМ.

Всегда носите часы с головкой в нормальном положении. Если у модели головка ввинчиваемого типа, убедитесь, что она плотно прикручена.

Чтобы избежать попадания воды во внутренний механизм часов, не пользуйтесь головкой и кнопками, когда часы влажные.

Если часы специально предназначены для ношения при занятиях спортом или в воде, они подвергаются воздействию соленой воды или обильного потовыделения и должны тщательно ополаскиваться пресной водой и тщательно вытираться. В отдельных случаях вода может привести к ухудшению качества некоторых кожаных ремешков.

## БЫСТРАЯ УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ

Если в часах установлена головка ввинчиваемого типа, начните с отвинчивания головки, поворачивая против часовой стрелки.

Вытяните головку до первой метки для быстрой корректировки даты. Поворачивая головку против часовой стрелки, установите дату.

После этого вытяните головку до второй метки для корректировки времени.

По завершении установки верните головку в первоначальное положение.

**Важно:** Не осуществляйте быструю установку даты между 10 и 2 часами, чтобы не повредить механизм смены даты.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ХРОНОГРАФА

Максимальное время, которое замеряет хронограф тремя счетчиками – 11 часов, 59 минут и 59 секунд, с одним делением в секунду. Модели с 2 счетчиками можно устанавливать до 59 минут и 59 секунд. Это неприменимо к хронометрам с функцией 24 часов и 3 счетчиками, которые можно установить на время больше 59 минут и 59 секунд.

**Старт:** Перестройте кнопку на номер 2 (старт-стоп)

**Повторная установка на ноль:** Переустановите кнопку на номер 4 – автоматическое возвращение к 12 положению хронометрической секундной стрелки. Хронометр стартует и останавливается каждый раз, когда вы нажимаете кнопку start-stop; нажмите кнопку reset, чтобы обнулить секунды, минуты и часы.

**Корректировка регулирования фазы центральной хронометрической секундной стрелки:** Эту процедуру нужно проводить, когда центральная секундная стрелка не возвращается в положение ZERO (12).

Вытяните головку до положения второй метки (если головка ввинчиваемого типа, поворачивайте ее против часовой стрелки перед тем, как убрать). Затем, используя кнопку start-stop, корректируйте центральную секундную стрелку. Когда она примет положение ZERO (12), верните головку в изначальное положение (в случае, если головка – ввинчиваемого типа, аккуратно закрутите ее плотнее, чтобы предотвратить просачивание воды внутрь часов).

## **ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

На часы Locomax дается гарантия на период 24 (двадцати четырех) месяцев, если они приобретаются в ЕС, и 12 месяцев, если они приобретаются вне ЕС, начиная с дня покупки при соблюдении условий этой гарантии. Гарантия Locomax распространяется на любые дефекты материалов, из которых изготовлены часы, включая заводской брак, обнаруженный в тот момент, когда часы Locomax были проданы. Гарантия действительна только тогда, когда гарантийный талон датирован и полностью заполнен надлежащим образом с подписью авторизованного дилера Locomax.

## **Гарантия не распространяется на :**

- Срок службы батареи;
- Ущерб от износа и старения, такой как царапины на стекле, изменение цвета и /или материала неметаллических ремешков и браслетов, износ корпуса часов и осыпание верхнего покрытия;
- Любое повреждение любой части часов, произошедшее в результате аномального или неразрешенного использования из-за отсутствия надлежащего ухода, небрежности, инцидентов (удары, вмятины, толчки, разбитое стекло и т.д.) или несоблюдение инструкций, указанных в этой гарантии;
- Любые косвенные повреждения любого происхождения, например, относительное использование, нарушения в работе, дефекты или неточность хода;
- Ремонт часов Losman, осуществленный неавторизованными лицами (например, во время замена батареи, починки или помощи) и любые изменения первоначального состояния в отсутствие контроля Losman.

Все и любые претензии к Locom безоговорочно исключены, такие как, например, дальнейшие повреждения при условиях вышеприведенной гарантии, без ограничений для любых дальнейших претензий, которые покупатель может предъявлять к производителю в соответствии с действующим законодательством.

**Вышеприведенная гарантия:**

- Независима от любых гарантий, предоставляемых ритейлером, за которые последний несет эксклюзивную ответственность;
- Не распространяется на претензии покупателя к ритейлеру и любые другие права, которые покупатель может иметь по отношению в соответствии с действующим законодательством;
- Техническая помощь, осуществляемая Locom, гарантирует отличное состояние ваших часов.

Если вам нужна помощь по поводу часов, обращайтесь только к официальному ритейлеру Locom или в сервисный центр Locom.



За более подробной информацией по условиям гарантии и списком официальных ритейлеров и сервисных центров Locman, пожалуйста, посетите наш сайт <http://www.locman.com>.

## **ГАРАНТИЯ НА БРИЛЛИАНТЫ**

Все камни для наших часов тщательно отбираются нашими геммологами по происхождению, цвету и чистоте. Гарантируется, что только натуральные бриллианты самого высокого качества, происходящие не из военных зон, инкрустируются в часы Locman лучшими мастерами своего дела.

Для улучшения продукта, спецификации могут изменяться без предварительного уведомления.